



**Chicago  
Pneumatic**



**BOHRMASCHINEN  
BLECHBEARBEITUNG**



**Tools & Service**

**Schöffner**

# BOHRER

## ▶ BOHRMASCHINEN MIT PISTOLENGRIFF

- Ideal für alle allgemeinen Industrie- und Wartungs-Bohrvorgänge
- Bohrlochdurchmesser bis zu 13mm (1/2") (in Stahl)
- Höchst ergonomischer Griff
- Zusatzgriff seitlich, zu empfehlen für besseres Handling bei Bohren mit großem Durchmesser oder hohem Drehmoment



Bohrmaschinen für Holz, Metall, Plastik...

CP bietet eine breite Palette von Bohrmaschinen, Spannfutter von 6 mm (1/4") bis 13 mm (1/2"), von 500 bis 4200 min-1. Zum Erreichen bester Bohrqualität wird die folgende Tabelle Sie bei der Auswahl des passenden Bohrers unterstützen: Lochdurchmesser, Materialart, nötige Leistung...

## ▶ WINKELBOHRMASCHINEN

- Ideal zur Anwendung bei beengten Verhältnissen
- Bohrlochdurchmesser bis 10 mm (3/8") (in Stahl)



## ▶ STABBOHRMASCHINEN

- Bohrlochdurchmesser bis 10 mm (3/8") (in Stahl)
- Für senkrechte Bohrarbeiten und an Tisch-Arbeitsplätzen



## ▶ BOHRMASCHINEN BAUREIHE

MODELL	LEERLAUF-DREHZAHL	SPANNFUTTER		LEISTUNG		SEITE NUMMER	WERKZEUG TYP
	min-1	in.	mm	hp	kW		
<b>PISTOLENGRIFF</b>							
CP7300RQC	2,700	1/4	6	0,27	0,20	76	
CP7300R	2,700	1/4	6	0,27	0,20	76	
CP7300	2,800	1/4	6	0,23	0,30	76	
CP9285 / CP9287	2,900	3/8	10	0,50	0,38	77	
CP9790 / CP9792	2,000	3/8	10	0,37	0,27	77	
CP9286 / CP9288	600	1/2	13	0,50	0,38	78	
CP9789 / CP9791	800	1/2	13	0,37	0,27	78	
<b>GERADER GRIFF</b>							
CP887	2,700	3/8	10	0,27	0,20	78	
<b>WINKELBOHRMASCHINE</b>							
CP879	1,800	3/8	10	0,27	0,20	77	



# BOHRER

## Bohrer 1/4"



Ø 6mm (1/4")



### CP7300RQC

KOMPAKT & KOMFORTABEL,  
RECHTS-/LINKSLAUF,  
SCHNELLWECHSELFUTTER

#### EIGENSCHAFTEN

- 6 mm-umsteuerbare Kompakt-Bohrmaschine
- Jacobs-Schnellspannfutter in Industriequalität
- Ergonomischer Griff und leicht, nur 1,35 lbs (0,61 kg)
- Progressives Drosselventil
- Schnell bei 2700 U/min
- Planetengetriebe mit Messinglagern für geringen Verschleiß und lange Lebensdauer
- Abluftführung einstellbar

#### VORTEILE

- Schnell, effizient und großartig für enge Bereiche durch seine Größe
- Hervorragende Präzision für langsamen Start und genaue Kontrolle während des Bohrvorgangs
- Hervorragend für Bohren, Abziehen, Ausreiben und Lochsägen



Ø 6mm (1/4")



### CP7300R

KOMPAKT UND  
KOMFORTABEL,  
RECHTS-/LINKSLAUF

#### EIGENSCHAFTEN

- 6 mm-umsteuerbare Kompakt-Bohrmaschine
- Ergonomischer Griff und leicht, nur 0,61 kg
- Progressives Drosselventil
- Schnell bei 2700 U/min
- Planetengetriebe mit Messinglagern für geringen Verschleiß und lange Lebensdauer
- Einstellbare Abluftführung
- Jacobs-Spannfutter in Industriequalität

#### VORTEILE

- Ideal für enge Bereiche
- Hervorragende Präzision für langsamen Start und genaue Kontrolle während des Bohrvorgangs
- Hervorragend für Bohren, Abziehen, Ausreiben und Lochsägen



Ø 6mm (1/4")



### CP7300

KOMPAKT UND PRÄZISE

#### EIGENSCHAFTEN

- 1/4" (6 mm) Kompakt-Bohrmaschine
- Ergonomischer Griff und leicht, nur 1,35 lbs (0,61 kg)
- Progressives Drosselventil

#### VORTEILE

- Schnell, effizient und großartig für enge Bereiche durch seine Größe
- Hervorragende Präzision für langsamen Start und genaue Kontrolle während des Bohrvorgangs
- Hervorragend für Bohren, Abziehen, Ausreiben und Lochsägen



Siehe Zubehör auf Seite 85

MODELL	ARTIKELNUMMER	LEERLAUF DREHZAHLEN		LEISTUNG		SPANNFUTTER		MAX. DREHMOMENT		DURCHSCHNITTLICHER LUFTVERBR.		LUFTVERBR. UNTER LAST		GESAMTLÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFT-EIN- LASS
		min-1	hp	kW	in.	mm	ft.lb	Nm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF	
CP7300RQC	894 107 3002	2,700	0.27	0.20	1/4	6	2.2	3	4.1	1.9	16.4	8	5	127	1.4	0.61	1/4"	
CP7300R	894 107 3001	2,700	0.27	0.20	1/4	6	2.2	3	4.1	1.9	16.4	8	5	127	1.4	0.61	1/4"	
CP7300	894 107 3000	2,800	0.3	0.23	1/4	6	2.4	3.3	4.1	1.9	16.4	8	5	127	1.4	0.61	1/4"	

Alle Modelle: Spindel: 3/8-24 - Schlauchinnen - ø 10 mm (3/8") - bis 90 PSI (6.3 bar)

Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug

## Bohrer 3/8"



Ø 10mm (3/8")



## CP9285

LEISTUNG UND  
PRODUKTIVITÄT

## EIGENSCHAFTEN

- 10 mm Pistolengriff-Bohrmaschine
- Jacobs-Spannfutter in Industriequalität
- Ergonomischer Griff
- Ablufführung durch Griff

## VORTEILE

- Leistungsstark und langlebig
- Maximierter Bedienkomfort
- Leistung geeignet für viele Anwendungen |

## CP9287

Gleiche Merkmale wie CP9285 aber  
mit Schnellwechselfutter

Ø 10mm (3/8")



## CP9790

UMSTEUERBAR,  
PRODUKTIV

## EIGENSCHAFTEN

- 3/8" (10 mm) Pistolengriff-Bohrmaschine
- Leistungsstarker Motor
- Jacobs-Spannfutter in Industriequalität

## VORTEILE

- Bohrer für allgemeine Arbeiten
- Handlich
- Leistung ausreichend für viele Anwendungen

## CP9792



Wie CP9790 aber mit Schnellwechselfutter



Ø 10mm (3/8")



## CP879

WINKELBOHRMASCHINE  
FÜR ENGE STELLEN,  
RECHTS-/LINKSLAUF

## EIGENSCHAFTEN

- 3/8" (10 mm) Winkelbohrmaschine
- Kompakter Kopf mit niedrigem Profil, um in enge Bereiche zu gelangen
- Umkehrventil für einfache Richtungsänderung

## VORTEILE

- Kompakte Winkelkopf-Bohrmaschine für allgemeine Wartungen
- Bedienerkontrolle von Start bis Bohrungsende
- Ideal für Bohren und Schrauben an engen Stellen



Siehe Zubehör auf Seite 85

MODELL	ARTIKELNUMMER	LEERLAUF DREHZAHL		LEISTUNG		SPANNFUTTER		MAX. DREHMOMENT		DURCHSCHNITTLICHER LUFTVERBR.		LUFTVERBR. UNTER LAST		GESAMTLÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTLEITUNG
		min-1	hp	kW	in.	mm	ft.lb	Nm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF	
CP9285	615 194 9285	2,900	0.5	0.38	3/8	10	3.9	5.3	5.3	2.5	21	10	6.5	165	2.4	1.1	1/4"	
CP9287	615 194 9287	2,900	0.5	0.38	3/8	10	3.9	5.3	5.3	2.5	21	10	7.8	199	2.5	1.15	1/4"	
CP9790	615 194 9790	2,000	0.37	0.27	3/8	10	3.5	4.8	6	2.8	24	11	6.5	165	3	1.4	1/4"	
CP9792	615 194 9792	2,000	0.37	0.27	3/8	10	3.5	4.8	6	2.8	24	11	8.5	216	2.6	1.18	1/4"	
CP879	T023999	1,800	0.27	0.20	3/8	10	3.3	4.5	5.3	2.5	21	10	8.3	210	2.3	1.02	1/4"	

Alle Modelle: Spindel: 3/8-24 - Schlauchinnen - ø 10 mm (3/8") - bis 90 PSI (6.3 bar)

Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug



# BOHRER

## Bohrer 3/8" & 1/2"



Ø 10mm (3/8")



### CP887

LEISTUNGSSTARKE  
STABBOHRMASCHINE

#### EIGENSCHAFTEN

- 3/8" (10 mm) Stabbohrmaschine
- Eingebauter Leistungsregler für effiziente Kontrolle

#### VORTEILE

- Bohrer für allgemeine Wartung mit Leistung und Drehzahl
- Langlebigkeit und Produktivität
- Perfektes Werkzeug für vertikales Bohren und für enge Bereiche



Ø 13mm (1/2")



### CP9286

HOHES DREHMOMENT  
UND HOHE  
PRODUKTIVITÄT

#### EIGENSCHAFTEN

- 13 mm Pistolengriff-Bohrmaschine
- Jacobs-Spannfutter in Industriequalität
- Hohes Drehmoment: 20 Nm
- Ergonomischer Griff und Seitengriff
- Ablufführung durch Griff

#### VORTEILE

- Geeignet für größere Bohrer
- Leistungsstark und widersteht Blockierungen
- Ideales Werkzeug für das Bohren großer Löcher

### CP9288



Gleiche Merkmale wie CP9286 aber mit Schnellspannfutter



Ø 13mm (1/2")



### CP9789

LEISTUNGSSTARK UND  
UMSTEUERBAR

#### EIGENSCHAFTEN

- 1/2" (13 mm) Pistolengriff-Bohrmaschine umsteuerbar
- Jacobs-Spannfutter in Industriequalität
- Niedrige Geschwindigkeit und hohes Drehmoment: 9,14 ft.lbs (12,4 Nm)

#### VORTEILE

- Geeignet für größere Bohrer
- Leistungsstark und widersteht Blockierungen
- Ideales Werkzeug für das Bohren mit niedriger Drehzahl
- Seitengriff erhöht die Kontrolle

### CP9791



Gleiche Merkmale wie CP9789 aber mit Schnellspannfutter



Siehe Zubehör auf Seite 85

MODELL	ARTIKELNUMMER	LEISTUNG			SPANNFUTTER		MAX. DREHMOMENT		DURCHSCHNITTLICHER LUFTVERBR.		LUFTVERBR. UNTER LAST		GESAMTLÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEINLASS
		min-1	hp	kW	in.	mm	ft.lb	Nm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF
CP887	T025376	2,800	0.5	0.38	3/8	10	3.9	5.3	6.8	3.2	27	13	8	203	2.3	1.02	1/4"
CP9286	615 194 9286	600	0.5	0.38	1/2	13	14.8	20	6	2.8	24	11	7	177	4	1.8	1/4"
CP9288	615 194 9288	600	0.5	0.38	1/2	13	14.8	20	6	2.8	24	11	9.9	251	3.3	1.51	1/4"
CP9789	615 194 9789	800	0.37	0.27	1/2	13	9.1	12.4	6	2.8	24	11	7	177	4	1.8	1/4"
CP9791	615 194 9791	800	0.37	0.27	1/2	13	9.1	12.4	6	2.8	24	11	9.3	237	3.1	1.42	1/4"

Alle Modelle: Spindel: 3/8-24 · Schlauchinnen - ø 10 mm (3/8") - bis 90 PSI (6.3 bar)

Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug

## Ersatzteile &amp; Zubehör



## WARTUNGSSATZ

MODELL	ARTIKELNUMMER
CP9285	205 050 3743
CP9286	205 050 3753
CP9287	205 050 3743
CP9789	205 050 6563
CP9790	205 050 6543
CP9792	205 050 6543



## BOHRMASCHINEN-SPANNFUTTER

MODELL	DURCHMESSER		GEW. ANSCHL.	SPANNFUTTER ART. NO.	TYP	SCHLÜSSEL ART.NR.
	in.	mm				
CP7300	1/4	6	3/8-24	895 101 1473	Spannfutter+Schlüssel	205 0497 003
CP9285, CP9790, CP879, CP887	3/8	10	3/8-24	C142408	Spannfutter+Schlüssel	C142411
CP9286, CP9789,	1/2	13	3/8-24	205 048 6963	Spannfutter+Schlüssel	
CP7300RQC	1/4	6	3/8-24	894 016 2272	Schnellspannfutter	
CP9287, CP9792	3/8	10	3/8-24	205 050 2063	Schnellspannfutter	
CP9288, CP9791	1/2	13	3/8-24	205 050 2073	Schnellspannfutter	

## ABLUFTSCHLAUCH-EINHEIT - GERÄUSCHDÄMPFER



WERKZEUG	ARTIKELNUMMER
CP879, CP887	205 051 2903

## SEITENGRIF



WERKZEUG	ARTIKELNUMMER
CP9286, CP9288	205 049 8553
CP9789, CP9791	205 049 8543



- 21-teiliges Bohrer Set  
(nicht für den europäischen Markt)  
**Art.nr. 8940172304**
- $\varnothing$ : 1/16 - 5/64 - 3/32 - 7/64 - 1/8 - 9/64 - 5/32 - 11/64 - 3/16 - 13/64 - 7/32 - 15/64 - 1/4 - 1 - 7/64 - 9/32 - 19/64 - 5/16 - 21/64 - 11/32 - 23/64 - 3/8 in
  - Hochwertig: HSS4241 und Blechkopf
  - Multiple Bohreinsätze: 135° Körper Form
  - Metall Box



- 8-teiliges Holz Bohrer Set  
(nur für den europäischen Markt)  
**Art.nr. 8940172301**
- $\varnothing$ : 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 mm
  - Hochwertig: 45C Stahl
  - Hohe Präzision: Zentrierspitze
  - Plastik Box



- 8-teiliges Beton Bohrer Set  
(nur für den europäischen Markt)  
**Art.nr. 8940172302**
- $\varnothing$ : 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 mm
  - Hochwertig: Hartmetallbohrer aus 45C Stahl
  - Hohe Bohrleistung: 130° Diamant Kopf



- 19-teiliges Metall Bohrer Set  
(nur für den europäischen Markt)  
**Art.nr. 8940172303**
- $\varnothing$ : 1 - 1.5 - 2 - 2.5 - 3 - 3.5 - 4 - 4.5 - 5 - 5.5 - 6 - 6.5 - 7 - 7.5 - 8 - 8.5 - 9 - 9.5 - 10 mm
  - Hohe Haltbarkeit & Leistung: HSS 4241
  - Hohe Präzision bei Metall: 118° Kopfform

# BLECHBEARBEITUNG

CP bietet eine breite Palette an Spezialwerkzeugen, zugeschnitten auf Ihre täglichen Ansprüche:



- ▶ SÄGEN
- ▶ HOCHDREHENDE TRENNSCHLEIFER
- ▶ SCHEREN
- ▶ NIBBLER
- ▶ KARKASSENSCHLEIFER
- ▶ DRUCKLUFTFEILEN
- ▶ NIETGERÄTE
- ▶ GRAVIERER
- ▶ DICHTKITTPISTOLE





# CP7901

### GERINGE VIBRATIONEN

- Ergonomisches Design, Komfort und einfache Handhabung
- Maximiert Bedienkomfort und Produktivität
- Premium-Werkzeug für alle Schneidanwendungen

### CP7901 Kit

Nr. 894 107 9010

Set enthält:

- Profi Säge CP7901
- je 5x Sägeblatt mit 18Z, 24Z, 32Z
- 1 Drehgelenk
- 1 Koffer



- Kolbenhub Säge
- Geringe Vibrationen
- 10 mm Hublänge

### SÄGEBLATT FÜR CP7901



ZUBEHÖR	ARTIKELNUMMER
18t Sägeblätter (5)	894 015 8775
24t Sägeblatt (5)	894 015 8776
32t Sägeblätter (5)	894 015 8777

MODELL	ARTIKELNR.	SCHLÄGE PRO MIN.	HUB		DURSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEINLASS	LUFTEINLASS	
			in.	mm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF	in.	mm
CP7901	894 107 9011	10,000	3/8	10	1,4	0.6	5.5	2.6	9.0	229	1.9	0.86	1/4"	3/8	10



## Sägen, Karkassenschleifer



## ROBUSTE SÄGE



## CP7900

ROBUSTE SÄGE

## EIGENSCHAFTEN

- Kolbenhub Säge
- Ergonomisches Design und robustes Gehäuse
- Einstellbarer Schutz

## VORTEILE

- Kompakt und leicht
- Ideales Werkzeug für periodische Verwendung bei allen allgemeinen Schneidanwendungen



## SÄGEBLATT FÜR CP7900

ZUBEHÖR	ARTIKELNUMMER
18t Sägeblätter (5)	CA146719
24t Sägeblatt (5)	CA146720
32t Sägeblätter (5)	CA146721



## KARKASSENSCHLEIFER



## CP871

HOHE DREHZAHL

## EIGENSCHAFTEN

- Hochgeschwindigkeits-Reifenraumaschine
- Einstellbare Drehzahlregelung
- Jacobs-Qualitätsspannfutter 3/8 Zoll (10 mm) zum Halten von Aufrauzubehör
- Absperr-Drosselventil, um unbeabsichtigten Start zu verhindern
- Ablufführung hinten

## VORTEILE

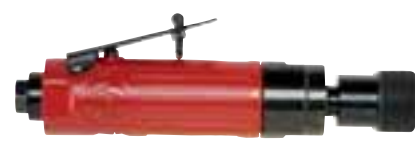
- Ideal für Flickarbeiten, Aufrauen von Bereichen für Neugummierung und für Reinigung von Reifenfelgen

## CP871 Kit

Nr. T025420

Kit enthält:

- (1) Karkassenschleifer CP871
- (1) Peitschenschlauch und Abluftschlauch



## KARKASSENSCHLEIFER



## CP873

NIEDRIGE DREHZAHL

## EIGENSCHAFTEN

- Niedergeschwindigkeits-Reifenraumaschine
- Einstellbare Drehzahlregelung
- Schnellspannfutter

## VORTEILE

- Beliebteste Reifenraumaschine auf dem Markt
- Schneller und einfacher Wechsel der Schleifscheibe
- Ideal für Flickarbeiten, Aufrauen von Bereichen für Neugummierung und für Reinigung von Reifenfelgen

## CP873 Kit

Nr. T024362

Kit enthält:

- (1) Karkassenschleifer CP873
- (1) Peitschenschlauch und Abluftschlauch



CP7900

MODELL	ARTIKELNR.	SCHLÄGE PRO MIN.	HUB		DURSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEINLASS	LUFTEINLASS	
			in.	mm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg		NPTF	in.
CP7900	894 107 9000	10,000	3/8	10	1.4	0.6	5.5	2.6	8.5	216	1.3	0.59	1/4"	3/8	10

MODELL	ARTIKELNUMMER	SCHLÄGE PRO MIN.	FUTTER / SCHEIBEN		LEERLAUF DREHZAHL	DURCHSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEINLASS	LUFTEINLASS	
			in.	mm		min-1	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb		kg	NPTF
CP871	T025372	-	3/8		22,000	3.2	1.5	13	6.1	8.0	203	1.75	0.79	1/4"	3/8	10
CP873	T025374	-	7/16 hex	11	2,800	3.2	1.5	13	6.1	8.3	210	2.25	1.02	1/4"	3/8	10

90 PSI (6.3 bar)-Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug

# BLECHBEARBEITUNG

## Trennschleifer, Blechnibbler



### TRENSCHLEIFER



## CP874

HOCHGESCHWINDIGKEITSSCHNEIDEN

#### EIGENSCHAFTEN

- Hochgeschwindigkeitsschneider
- Scheibendurchmesser 73 mm
- Drehzahlregler

#### VORTEILE

- Präzise und sichere Kontrolle
- Ideal für Schneiden durch Komposit-Material, Bleche, Bolzen usw



SCHEIBE FÜR CP874

ZUBEHÖR	ARTIKELNUM-MER
Verpackungseinheit mit 5 Trennscheiben (ø 2-7/8"x1/16"x3/8" - 73x1.6x9.52 mm)	CA155312



### LANGHALS-TRENSCHLEIFER



## CP9116

LEISTUNGSSTARK & HANDLICH

#### EIGENSCHAFTEN

- 100 mm Verlängerung für besseres Erreichen von tiefliegenden Stellen
- Komposit-Griff für angenehmes Arbeiten ohne Kälteentwicklung
- Spindelarretierung für leichten Tellerwechsel
- Schutzhaube in 11 Positionen verstellbar für gute Sicht auf das Werkstück und mehr Sicherheit
- Sicherheitsbetätigungshebel
- Abluft nach hinten
- Für 100 mm Trennscheiben
- 360° drehbarer Luftausgang

#### VORTEILE

- Eigenschaften
- Verlängerte Bauform & kompaktes Getriebe
- Handlich
- Einfache Handhabung
- Leistungsstark
- Langlebig
- Ideal zum Trennen von Komposit, Metall, Schrauben... besonders unter beengtem Raumangebot
- Lieferung inkl. 5 Norton Trennscheiben



### BLECHNIBBLER



## CP835

GUTE SCHNEIDKONTROLLE

#### EIGENSCHAFTEN

- Schwerlast-Nibbler
- Robuster Kopf und 1,77-Zoll-Durchmesser-Stempel schneidet bis zu 1,3 mm starken Stahl und bis zu 2,6 mm starkes Aluminium
- Einfacher Zugang zu Stempel und Matrize für schnellen Austausch

#### VORTEILE

- Einfache Bedienung und Kontrolle
- Perfekt für genaues Schneiden und bestens geeignet für enge Winkel und Kreise
- Für Schneiden von Kunststoff, Zinn, Aluminium und anderen Metallen

MODELL	ARTIKELNUMMER	SCHLÄGE PRO MIN.	FUTTER / SCHEIBEN		LEERLAUF DREHZAHL	DURCHSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEIN-LASS	LUFTEINLASS	
			in.	mm		min-1	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb		kg	NPTF
CP874	T025375	-	2-7/8	73	22,000	3.1	1.4	12.5	5.9	7.3	184	1.75	0.79	1/4"	3/8	10
CP9116	894 109 1160	-	4	100	14,000	18	8.5	7	3.3	14.8	370	3.7	1.8	1/4"	3/8	10
CP9116 US	894 109 1161	-	4	100	14,000	18	8.5	7	3.3	14.8	370	3.7	1.8	1/4"	3/8	10

MODELL	ARTIKELNR.	SCHLÄGE PRO MIN.	DURSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEIN-LASS	LUFTEINLASS	
			cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg		NPTF	in.
CP835	T022550	2,750	4.2	2	17	8	7.5	216	2.25	0.59	1/4"	3/8	10

# Druckluftfeile, Gravierer & Kartuschenpistole



## DRUCKLUFTFEILE



### CP9705

LEISTUNGSSTARK  
UND PRÄZISE

#### EIGENSCHAFTEN

- Feilen 0,2 Zoll (5 mm) Hub
- Absperr-Drosselventil, um unbeabsichtigten Start zu verhindern
- 360° Drehbarer Lufteinlass

#### VORTEILE

- Hervorragendes Werkzeug für den Einsatz an engen Stellen
- Ideal für präzise Arbeiten
- Entgraten und Schärfen von Blech, Eisen oder Kunststoff

### CP9710

Gleiche Merkmale wie CP9705  
mit 0,4 Zoll (10 mm) Hub



#### FEILE FÜR CP9705 UND CP9710

ZUBEHÖR	ARTIKELNUM-MER
Rechteckfeile 5mm (VE 5 Stück)	205 051 9113
Rundfeile 5mm (VE 5 Stück)	205 051 9123
Halbrundfeile 5mm (VE 5 Stück)	205 051 9133
Dreiecksfeile 5mm (VE 5 Stück)	205 051 9143
Drehgelenk für Lufteinlass	894 015 8412



## GRAVIERER



### CP710

PRÄZISION  
UND KOMFORT

#### EIGENSCHAFTEN

- Standard-Gravierstift
- Kompakt und leicht
- Feinspitzenstift
- Gepolsterter Fingergriff für höheren Komfort
- Niedriger Druckluftverbrauch

#### VORTEILE

- Einfache Handhabung
- Komfortable Bedienung
- Verbesserte Kontrolle



## KARTUSCHENPISTOLE



### CP9885

KARTUSCHENPISTOLE

#### EIGENSCHAFTEN

- Standard-Kartuschenpistole
- Drücker-gesteuerter Materialfluss
- Für Standardkartuschen: 2 Zoll x 8-1/2 Zoll (50x210 mm)
- Nicht geeignet für Scheibenkleber oder Karosseriedichtmassen

#### VORTEILE

- Spart Arbeitszeit
- Leichte Handhabung
- Komfortable Bedienung



MODELL	ARTIKELNR.	SCHLÄGE PRO MIN.	DURSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEIN- LASS	LUFTEINLASS	
			cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF	in.	mm
CP9705	615 193 9705	12,000	1.5	0.7	6	2.8	8.0	204	1.23	0.56	1/4"	3/8	10
CP9710	615 193 9710	8,000	1.5	0.7	6	2.8	9.8	250	1.3	0.59	1/4"	3/8	10
CP710	T025257	14,000	2.7	1.3	2.5	1.2	5.3	133	1.13	0.5	1/4"	1/4	6
CP9885	615 197 9885	-			16.8	8	10.1	270	2.32	1.04	1/4"	3/8	10

90 PSI (6.3 bar)-Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug

# BLECHBEARBEITUNG

## Blindnieten



4.8mm (3/16")



### CP9882

EINFACHE HANDHABUNG  
UND ZUVERLÄSSIG

#### EIGENSCHAFTEN

- Blindnieten für allgemeine Arbeiten
- Max. Kapazität 3/16 Zoll (4.8mm)
- Für Nieten aus Aluminium, Kupfer oder weicheren Materialien
- Transparenter Auffangbehälter für die Abgerissenen Nietstifte, leicht zu entleeren
- Inkl. Mundstücken für Nieten von: 3/32 Zoll, 1/8 Zoll, 5/32 Zoll und 3/16 Zoll (2.4 , 3.2 , 4.0 und 4.8mm Kopfdurchmesser)

#### VORTEILE

- Einfache Konstruktion für alle Fahrzeug-Wartungsarbeiten
- Großartig für Anhängerpaneele, Nummernschilder und Autokarosserieteile

#### WARTUNGSSATZ

MODELL	AUFRÜST-SET
CP9882	894 016 9881



4.8mm (3/16")



### CP9883

LEICHT UND STARK

#### EIGENSCHAFTEN

- Blindnieten für allgemeine Arbeiten und leichte Produktionsanwendungen
- Kompakte Bauform mit Komposit-Handgriff
- Max. Kapazität 3/16 Zoll (4.8mm)
- Für Nieten aus Stahl, Aluminium, Kupfer oder weicheren Materialien
- Nicht geeignet für Edelstahlnieten
- Großer transparenter Auffangbehälter
- Eine Stiftabsaugung kann zugeschaltet werden
- Inkl. Mundstücken für Nieten von: 1/8 Zoll, 5/32 Zoll und 3/16 Zoll (3.2 , 4.0 und 4.8mm Kopfdurchmesser)

#### VORTEILE

- Breitere Anwendungsmöglichkeiten
- Langlebig, zuverlässig und einfache Wartung
- Maximiert Bedienkomfort

#### WARTUNGSSATZ

MODELL	AUFRÜST-SET
CP9883	894 016 7681



6.4mm (1/4")



### CP9884

STARKE ZUGKRAFT UND  
HOHE ERGONOMIE

#### EIGENSCHAFTEN

- Großer Blindnieten für allgemeine Arbeiten und leichte Produktionsanwendungen
- Kompakte Bauform mit Komposit-Handgriff
- Max. Kapazität 1/4 Zoll (6.4mm)
- Für Nieten aus Stahl, Aluminium, Kupfer oder weicheren Materialien
- Nicht geeignet für Edelstahlnieten
- Großer transparenter Auffangbehälter
- Eine Stiftabsaugung kann zugeschaltet werden
- Inkl. Mundstücken für Nieten von: 3/16 Zoll, 1/4 Zoll und 1/4 Zoll Monobolt (4.8 , 6.4mm Kopfdurchmesser so wie 6.4mm Monoboltmundstück)

#### VORTEILE

- Breitere Anwendungsmöglichkeiten
- Langlebig, zuverlässig und einfache Wartung
- Maximiert Bedienkomfort

#### WARTUNGSSATZ

MODELL	AUFRÜST-SET
CP9884	894 016 7715

MODELL	ARTIKELNUMMER	MAX. AXIALE ZUGKRAFT		DURCHSCHNITTLICHER LUFTVERBR		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEIN- LASS	LUFTEINLASS	
		lb @ 85psi	kg	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF	in.	mm
CP9882	894 109 8820	2200	1000	1	0.4	8.9	225	3.3	1.5	1/4"	3/8	10
CP9883	894 109 8830	1900	865	1.15	0.5	11.8	300	3.2	1.46	1/4"	3/8	10
CP9884	894 109 8840	3530	1600	2.25	1.05	12.2	310	4.2	1.9	1/4"	3/8	10



## Bohrmaschinen



Ø 10mm (3/8")



## CP785

LANGLEBIGKEIT UND REIBUNGSLOSER BETRIEB

### EIGENSCHAFTEN

- 3/8" (10 mm) Pistolengriff-Bohrmaschine
- Leistungsstarker, energieeffizienter Motor
- widersteht Blockierungen
- Ablufführung durch Griff

### VORTEILE

- Reibungsloser Betrieb und längere Werkzeugstandzeit und hohe Langlebigkeit
- Ideales Werkzeug für alle Arten von Wartungen

## CP785QC



Gleiche Merkmale wie CP785 aber mit Schnellwechselfutter

## CP785H



Gleiche Merkmale wie CP785 aber mit 1/2" (13mm) Zahnkranzbohrfutter



Ø 10mm (3/8")



## CP789R-26

UMSCHALTBAR, HOHE LEISTUNG UND LANGLEBIG

### EIGENSCHAFTEN

- 3/8" (10 mm) Pistolengriff-Bohrmaschine
- Leistungsstarker 0,4 PS (320 W) Motor
- Feinfühliges Betätigungshebel

### VORTEILE

- Bohrer für industrielle Wartung, langlebig und handlich
- Besonders für Honen und schweres Bohren geeignet

## CP789R-42

Gleiche Merkmale wie CP789R-26 aber mit 4200 U/min



Ø 13mm (1/2")



## CP789HR

HOHE QUALITÄT UND HOHES DREHMOMENT, RECHTS-/LINKSLAUF

### EIGENSCHAFTEN

- 1/2" (13 mm) umsteuerbare Pistolengriff-Bohrmaschine
- Leistungsstarker 0,4 PS (320 W) Motor
- Empfindliches Drosselventil

### VORTEILE

- Maximierter Bedienkomfort
- Produktivität gekoppelt mit extremer Langlebigkeit
- Perfektes Werkzeug für schweres Bohren, Ausreiben, Lochsägen und Arbeiten, die hohes Drehmoment erfordern

MODELL	ARTIKELNUMMER	LEERLAUF DREHZAHL	LEISTUNG		SPANNFUTTER		MAX. DREHMOMENT		DURCHSCHNITTLICHER LUFTVERBR.		LUFTVERBR. UNTER LAST		GESAMTLÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTLEITUNG
			min-1	hp	kW	in.	mm	ft.lb	Nm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg
CP785	T022698	2,400	0.5	0.38	3/8	10	3.1	4.2	4.1	1.9	16.5	8	7	178	2.3	1.02	1/4"
CP785QC	T024242	2,400	0.5	0.38	3/8	10	3.1	4.2	4.1	1.9	12	6	7	178	2.3	1.02	1/4"
CP785H	T024134	500	0.5	0.38	1/2	13	11.3	15.4	4.1	1.9	12	6	7.8	197	3	1.36	1/4"
CP789R-26	T025180	2,600	0.4	0.32	3/8	10	3.1	4.2	7.5	3.5	30	14	7	178	2.5	1.13	1/4"
CP789R-42	T025198	4,200	0.4	0.32	3/8	10	1.9	2.5	7.5	3.5	30	14	7	178	2.5	1.13	1/4"
CP789HR	T025165	500	0.4	0.32	1/2	13	15.6	21.1	7.5	3.5	30	14	8	203	3.3	1.47	1/4"

Alle Modelle: Spindel 3/8-24 - Schlauchinnen - ø 10 mm (3/8") - bis 90 PSI (6.3 bar)

Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug

## Bandschleifer



**10x330mm (3/8"x13")**



**CP858**

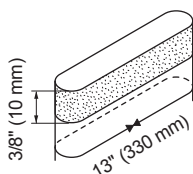
PRODUKTIVITÄT UND  
LANGELEBIGKEIT

### EIGENSCHAFTEN

- Schnellwechsel-Bandaustausch
- Einstellbarer Schleifarm
- Bandschleifmaschine 3/8" (10 mm) Kapazität

### VORTEILE

- Exzellent für Farbentfernung, Glätten und Rostentfernung in Bereichen mit wenig Platz



SCHLEIFBÄNDER  
10 STÜCK INHALT

MODELL	BESCHREIBUNG	ARTIKEL-NUMMER
CP858	Schleifband Korn 60, 3/8"x13" (10x330 mm)	894 016 9003
CP858	Schleifband Korn 80, 3/8"x13" (10x330 mm)	894 016 9004
CP858	Schleifband Korn 100, 3/8"x13" (10x330 mm)	894 016 9005
CP858	Schleifband Korn 120, 3/8"x13" (10x330 mm)	894 016 9006

MODELL	ARTIKEL-NUMMER	LEERLAUF DREHZAHL	SCHLEIFPAPIER		DURCHSCHN. LICHER LUFTVERBR.		LUFTVERBR. UNTER LAST		LÄNGE		NETTO-GEWICHT		LUFTEIN-LASS
			in.	mm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg	NPTF
CP858	T025179	18,000	3/8x13	10x330	11	5.2	22	10.4	10.8	275	1.88	0.85	1/4"

# Robuste Säge, Pistolen-Schere



## ROBUSTE SÄGE



### CP881

#### ROBUSTE SÄGE

##### EIGENSCHAFTEN

- Kolbenhub Säge
- Kraft und 9.500 Hübe/min.
- Robuste Konstruktion

##### VORTEILE

- Sägt leicht durch Material
- Leistungsstark und langlebig
- Ideales Werkzeug für intensiven Einsatz



#### SÄGEBLATT FÜR CP881

ZUBEHÖR	ARTIKELNUMMER
18t Sägeblätter (5)	CA146719
24t Sägeblatt (5)	CA146720
32t Sägeblätter (5)	CA146721



## PISTOLEN-SCHERE



### CP785S

#### ZUVERLÄSSIG UND LEISTUNGSSTARK

##### EIGENSCHAFTEN

- Schwerlast-Pistolengriff-Blechscherer
- Kräftiger und effizienter 0,5 PS (370 W) Motor zum Schneiden von bis zu 1,1-mmstarkem Stahl
- Dreifach-Umlenk-Planetengeräte

##### VORTEILE

- Reibungsloser Betrieb und längere Lebensdauer
- Bedienkomfort
- Zuverlässige Schneidleistung



## PISTOLEN-SCHERE



### CP861

#### LANGLEBIGKEIT UND LEISTUNG

##### EIGENSCHAFTEN

- Schwerlast-Hochgeschwindigkeits-Schneider
- Robuster, energieeffizienter 0,5 PS (370 W) Motor
- Leichtes Werkzeug: 1,63 lbs (0,74kg)

##### VORTEILE

- Leistung, Langlebigkeit und Produktivität
- Hervorragend für Schneiden durch Komposit-Material, Fiberglas, Stahl, Bolzen, Klammern und Bügel



#### SCHEIBE FÜR CP861

ZUBEHÖR	ARTIKELNUMMER
Gebinde mit 5 Schleifrädern (ø 2-7/8"x1/16"x3/8" - 73x1.6x9.52 mm)	CA155312

MODELL	ARTIKELNR.	SCHLÄGE PRO MIN.	HUB		DURCHSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEINLASS	LUFTEINLASS	
			in.	mm	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb	kg		NPTF	in.
CP881	T023916	9,500	3/8	10	1.5	0.7	6	2.8	8.6	219	1.63	0.74	1/4"	3/8	10
CP785S	T023200	2,400	-	-	3.7	1.8	15.5	7.3	8.3	229	2.5	0.86	1/4"	3/8	10

MODELL	ARTIKELNUMMER	SCHLÄGE PRO MIN.	FUTTER / SCHEIBEN		LEERLAUF DREHZAHL	DURCHSCHN. LUFTVERBRAUCH		LUFTVERBR. UNTER LAST		BAULÄNGE		NETTOGEWICHT		LUFTEINLASS	LUFTEINLASS	
			in.	mm		min-1	cfm	l/s	cfm	l/s	in.	mm	lb		kg	NPTF
CP861	T022039	-	2-7/8	73	20,000	10	4.5	8.5	4	7.8	197	1.63	0.74	1/4"	3/8	10

Alle Modelle: Schlauchinnen - ø 10 mm (3/8") - @90 PSI (@6.3 Bar)

Angaben sind nur Richtwerte. Prüfen Sie die Unterlagen bei jedem Werkzeug



## Über 110 Jahre Erfahrung

Seit 1901 steht der Name Chicago Pneumatic für Hochleistungs-Werkzeuge und Ausrüstungen gestaltet für einen weiten Bereich von Anwendungen. Heute ist Chicago Pneumatic global erreichbar, mit lokalen Kundenzentren rund um die Welt. Werkzeuge und Kompressoren von Chicago Pneumatic sind zugeschnitten auf die Anforderungen von Industrie, Fahrzeug-Service und Baugewerbe. Wir entwickeln und fertigen täglich neue Produkte, die Ihre Wünsche auch morgen noch erfüllen sollen.

Um mehr zu erfahren über unsere breite Palette von Werkzeugen, Hydraulik-Zusatzgeräten, Industrie- und mobilen Kompressoren, Zubehör und Werkstattausrüstung.

Erfahren Sie mehr über unser umfangreiches Programm an Werkzeugen, Baumaschinen, industrielle und fahrbare Kompressoren, Zubehör und Werkstattausrüstung unter [www.cp.com](http://www.cp.com)

Fachhändler:

**Schäffner GmbH**  
**Geschäftsbereich Tools & Service**  
**73430 Aalen**  
**Tel.: 07361/969659**  
**[post@schaeffner-tools.de](mailto:post@schaeffner-tools.de)**  
**[www.schaeffner-tools.de](http://www.schaeffner-tools.de)**



**Chicago  
Pneumatic**